



Krótko i zwięźle:
wszystko, czego potrzebuje
Twoja zmywarka ...
**Przed pierwszym użyciem
przeczytać instrukcję
ustawienia i obsługi!**

1

Nastawianie układu zmiękczenia wody *

Zasięgnąć informacji
o twardości wody
w przedsiębiorstwie
wodociągów
i wpisać ...

Odczytać wartość ustawienia ...

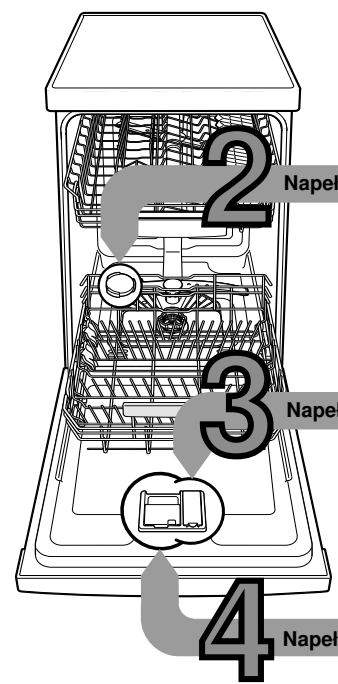
°dH	Zakres twardości	mmol/l	Stopień			
0-6	miękka	0-1,1	0	☐	☐	☐
7-16	średnia	1,2-2,9	1	☐	☐	☒
17-21	twarda	3,0-3,7	2	☐	☒	☒
22-35	twarda	3,8-6,2	3	☒	☒	☒

* tylko przed pierwszym
zmywaniem lub zmiennej
twardości wody

Szybko wykonane ...

i tak ustawić

- Włączyć przełącznik WŁĄCZ / WYŁĄCZ.
- Nacisnąć przycisk START i przytrzymać wciśnięty.
- Programator przekręcić o jedną zapadkę w lewo lub prawo.
- Puścić klawisz, Wyświetlacz miga oraz wyświetlacz świeci się (= stopień 1).
- Ustawienie zmienić w następujący sposób.
- Programator przekręcać, aż wymagany stopień będzie ustawiony.
- Nacisnąć przycisk START.
- Wskaźnik gaśnie. Ustawiony stopień jest zaprogramowany.



2

Napełnić solą specjalną

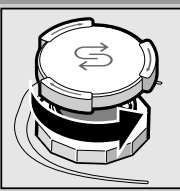
3

Napełnić płynem nabłyszczającym

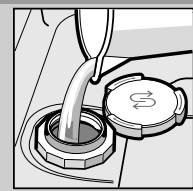
4

Napełnić środkiem czyszczącym

Rozpuszcza kamień (zbędne przy wartości ustawienia 0!) ...

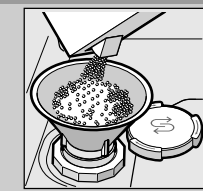


Odkręcić
pokrywę.

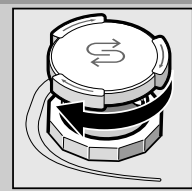


Tylko przed
pierwszym
zmywaniem
napełnić zbiornik
solą wodą.

Dla uzyskania optymalnych rezultatów zmywania

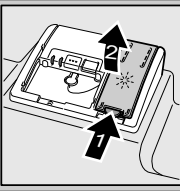


Napełnić
solą specjalną
(nigdy środkiem
czyszczącym!).



Zamknąć pokrywę.
Niezwłocznie
rozpocząć
zmywanie.

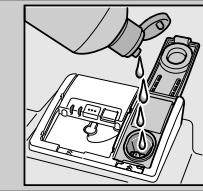
Nadaje doskonały połysk ...



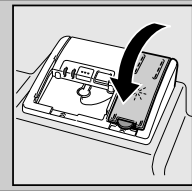
Nacisnąć na
oznaczenie 1,
podnieść
pokrywę 2.



Dla uzyskania optymalnych rezultatów suszenia

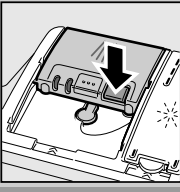


Napełnić płynem
nabłyszczającym.



Zamknąć pokrywę.
KLIK!

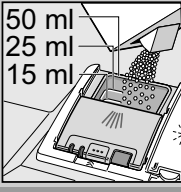
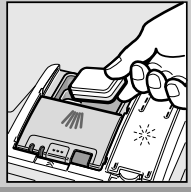
Dużo zabrudzenia, dużo proszku ...



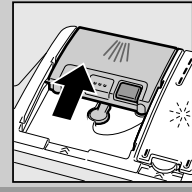
Ewentualnie
otworzyć pokrywę
(nacisnąć przycisk).



Uwaga,
Zespolone środki
czyszczące
nie nadają się
do wszystkich
programów,
przestrzegać
przepisów
producenta.



Środek czyszczący
wysypać tylko
do suchego
pojemnika
na środek
czyszczący.



Zasunąć
pokrywę,
nacisnąć ją.
PLOPP!

5

Włączyć urządzenie

6

Wybrać program

Szybko, oszczędnie albo intensywnie ...

Przegląd programów

W tym przeglądzie przedstawiono
maksymalnie możliwą ilość programów.
Odpowiednie programy, które są do dyspozycji
w Państwa zmywarce zaznaczone są na pulpicie obsługi.

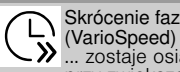
Parametry programów opierają się o pomiary
laboratoryjne według normy europejskiej EN 50242.
W praktyce wystąpienie odchylek jest możliwe.
* połowa normowego załadunku

	Intensywnie 70°	Normalny 65°	Eco 50°	Łagodnie 40°	Szybki 45°	Zmywanie wstępne
Czas trwania w godz.: min		2:50 - 1:05			0:29 *	0:15
Zużycie energii w kWh		1,30 - 0,65			0,70	0,05
Zużycie wody w litrach		14 - 11			9	4

Przy wyłączonym dodawaniu płynu nabłyszczającego lub jego braku zmienia się czas pracy.

Funkcje dodatkowe **

Rozszerzają możliwości ...



Skrócenie fazy programu
(VarioSpeed)
... zostaje osiągnięte
przy zwiększonym zużyciu
energii i takiej samej
skuteczności zmywania.



Zapełnienie w połowie
... w przypadku małej
ilości naczyń, umożliwia
oszczędność wody,
energii i czasu.



Strefa intensywna
... idealna dla
różnorodnego
załadunku.
Ciśnienie wody
i temperatura
zmywania jest
nieco podwyższona.



Hygiena
(Hygiene)
... podczas
procesu zmywania
temperatura jest
podwyższona.
W wyniku tego
osiąga się wyższy
stan higieniczny.



Ekstra suszenie
... polepsza wynik
suszenia przez
podwyższoną
temperaturę
w trakcie nabłyszczania.
(Zwrócić uwagę na
wrażliwe naczynia).

9

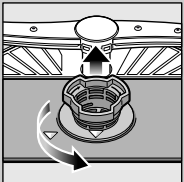
Wyłączyć zmywarę Koniec ...

8

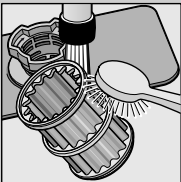
7

Przegląd i pielęgnacja

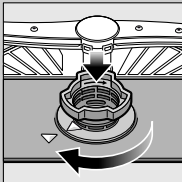
Filtry
... skontrolować,
ewentualnie
wyczyścić.



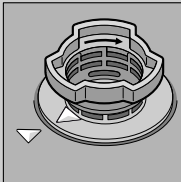
Przekręcić sito
cylindryczne,
wyjąć system
filtrujący ...



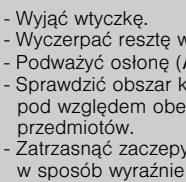
splukać pod
bieżącą wodą ...



włożyć ...

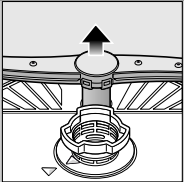


wkręcić
system filtrujący.
**PRZESTRZEGAĆ
OZNAKOWANIA!**

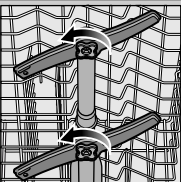


- Wyjąć wtyczkę.
- Wyczerpać resztę wody i usunąć filtry
- Podważyć osłonę (A).
- Sprawdzić obszar koła łopatkowego
pod względem obecności przypadkowych
przedmiotów.
- Załzasnąć zaczepy osłony
w sposób wyraźnie słyszalny (B).
- Założyć filtry.

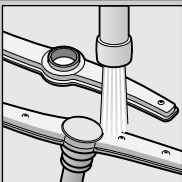
Ramiona spryskujące
... zatkanie / osady
usunąć.



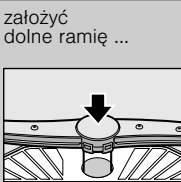
Pociągnąć dolne ramię
do góry ...



odkręcić górne
ramiona spryskujące ...



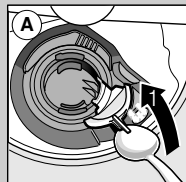
ramiona spryskujące
czyścić pod bieżącą
wodą (ewentualnie
posłużyć się
wykałaczką) ...

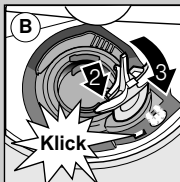


założyć
dolne ramię ...



przykręcić
górne ramiona
spryskujące.

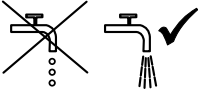
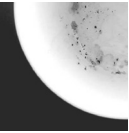




Usuwanie drobnych usterek we własnym zakresie ...

... bo samopomoc się opłaca!

Dalsze wskazówki przedstawione są w instrukcji obsługi

Usterka	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze	Usterka	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Wskaźnik „  “ świeci	Armatura dopływu wody zakleszczona lub osad wapnienny 	▶ Otworzyć zawór dopływu wody. ▶ 1. Odkręcić przyłącze dopływu wody. ▶ 2. Wyczyścić sito w przyłączy wody. ▶ 3. Natężenie przepływu wody przy otwartym dopływie musi wynosić przynajmniej 10 l / min. W przypadku mniejszego natężenia przepływu wody zlecić wymianę armatury dopływu. ▶ Wąż dopływu wody ułożyć bez załamań.	Naczynia nie są czyste	Naczynia przylegają do siebie lub leżą jedno na drugim	▶ Naczynia ułożyć pojedynczo, unikając ich stykania się.
	Zatkany lub załamany wąż odpływowy	▶ Wąż odpływu wody ułożyć bez załamań.	Resztki w formie piasku lub grudek na naczyniach	Za mało środka czyszczącego	▶ Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego).
	Osłona pompy odpływu nie jest zamontowana	▶ Zamontować osłonę (patrz powyżej).		Wybrano niewłaściwy program	▶ Wybrać intensywniejszy program.
	Pompa jest zablokowana	▶ Wyczyścić pompę (patrz powyżej).	Dysze ramion spryskujących zatkałe	Filtr sitowy jest zabrudzony, nie jest mocno osadzony	▶ Oczyszczyć filtr sitowy (patrz powyżej).
Wskaźnik „  “ miga	Uszkodzenie techniczne urządzenia	▶ Wezwać serwis fabryczny (podać kod usterki). ▶ Wyjąć wtyczkę urządzenia.	Ramiona spryskujące zablokowane	Ramiona spryskujące zablokowane	▶ Wyczyścić sitka (patrz powyżej). ▶ Naczynia ułożyć w taki sposób, aby ramiona spryskujące mogły się swobodnie kręcić.
Resztki wody w urządzeniu	Program nie jest jeszcze zakończony	▶ Zamknąć zmywarkę i włączyć ją wzgl. anulować program (patrz anulowanie programu).	Plamy i smugi	Za wysokie / niskie dozowanie płynu nabłyszczającego	▶ Przy pozostawianiu smug: zredukować dozowanie ▶ Przy śladach wody lub wapna: zwiększyć dozowanie.
Rdza na sztućcach	Sztućce nie są nierdzewne Utwardzone ostrza noży są bardziej wrażliwe Rdza innego pochodzenia	▶ Używać sztućców przydatnych do zmywania w zmywarkach. ▶ Nigdy nie zmywać części rdzewiejących.	Naczynia nie są wysuszone	Płyn nabłyszczający	▶ Zwiększyć dozowanie. Zmienić produkt.
				Zła skuteczność suszenia używanego zespólnego produktu czyszczącego	▶ Zastosować płyn nabłyszczający.
				Nastawienie urządzenia	▶ Aktywować suszenie intensywne (w zależności od modelu)
			Mleczne naloty na naczyniach (możliwe do usunięcia)	Błędne nastawienie układu zmiękczenia wody brak soli specjalnej	▶ Nastawić prawidłowo układ zmiękczenia wody.
			Mleczne naloty na naczyniach, szklanki mętne / matowe (niemożliwe do usunięcia)	Szkoło nie nadaje się do zmywania w zmywarkach	▶ Napełnić solą specjalną.
			Zabarwienie naczyń z tworzywa sztucznego	Za mało środka czyszczącego	▶ Używać szkła nadające się do zmywania w zmywarkach. ▶ Stosować łagodny środek czyszczący do szkła.
				Zafarbowanie przez barwniki artykułów spożywczych (sos pomidorowy)	▶ Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego). ▶ Zafarbowania nie stanowią problemu; ulegną wywabieniu przy kolejnych procesach zmywania.

Anulowanie programu ...

Podczas przebiegu programu przytrzymać wciśnięty przycisk START przez ok. 3 sek. (Reset), aż zgasną wszystkie wskaźniki.



Pozostały przebieg programu do odpompowania wody trwa jeszcze ok. 1 minutę.

Prawidłowe wkładanie naczyń ...

Naczynia nadające się do zmywarek (bez resztek popiołu, wosku, smaru, farby, etykietek samoprzylepnych; z grubsza usunąć większe resztki marmolady, produktów mlecznych i potraw) uporządkować zgodnie z instrukcją obsługi i sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się swobodnie obracać.